



# Bote für Tirol

AMTSBLATT DER BEHÖRDEN, ÄMTER UND GERICHTE TIROLS

STÜCK 37 / 186. JAHRGANG / 2005

HERAUSGEGEBEN UND VERSENDET AM 14. SEPTEMBER 2005

## AMTLICHER TEIL

Nr. 1190 Verordnung der Bezirkshauptmannschaft Reutte vom 31. August 2005 über eine Schulfreierklärung von Tagen an der Volksschule Berwang im Schuljahr 2005/06

Nr. 1191 Verordnung der Bezirkshauptmannschaft Landeck vom 8. September 2005 über die Festsetzung der Schulsprengel für die öffentlichen Allgemeinen Sonderschulen im politischen Bezirk Landeck

Nr. 1192 Verordnung des Amtes der Tiroler Landesregierung über die Jugendzulässigkeit von Filmen

Nr. 1193 Kundmachung des Amtes der Tiroler Landesregierung über die Bewertung eines Filmes

Nr. 1194 Kundmachung des Amtes der Tiroler Landesregierung über die Bewertung von Filmen

Nr. 1195 Bekanntmachung über die Bereitlegung eines zuzustellenden Bescheides zur Abholung für den Empfänger bei der Abteilung Gemeindeangelegenheiten des Amtes der Tiroler Landesregierung

Nr. 1196 Widerruf eines Verhandlungsverfahrens: Leuchtmitteltausch an diversen Straßenleuchten für die TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG

Nr. 1197 Offenes Verfahren: Neuerrichtung (Adaptierung) von Verkehrslichtsignalanlagen im Zuge der B 100 Drautalstraße

Nr. 1198 Offenes Verfahren: Baumeisterarbeiten inkl. Materiallieferung für die Abwasserbeseitigungs- und die Wasserversorgungsanlage der Marktgemeinde Zell am Ziller

Nr. 1199 Offenes Verfahren: Lieferung von Sandsäcken für den Landes-Feuerwehrverband Tirol

Nr. 1200 Offenes Verfahren: Baumeisterarbeiten im Verwaltungsgebäude PKH Hall für die TIVELOP GmbH

Nr. 1201 Offenes Verfahren: Bereichswäsche für das a. ö. Bezirkskrankenhaus Lienz

Nr. 1202 Offenes Verfahren: Büroartikel, Kuverts und Folien für das a. ö. Bezirkskrankenhaus Lienz

Nr. 1203 Offenes Verfahren: Zimmermanns- und Spenglerarbeiten für das Tiroler Landesmuseum/Ferdinandeum Innsbruck

Nr. 1204 Offenes Verfahren: Baumeisterarbeiten für den Umbau der Ärztekammer Innsbruck

Nr. 1205 Offenes Verfahren: Baumeisterarbeiten, Elektroinstallationen sowie Sanitär-, Heizungs- und Lüftungsinstallationen für eine Wohnanlage der „Neuen Heimat Tirol“ in Innsbruck

Nr. 1206 Offenes Verfahren: Baumeisterarbeiten, HSL-Installationen sowie Elektroinstallationen für ein Bauvorhaben der Tiroler gemeinnützigen Wohnungsbau- und Siedlungsgesellschaft mbH in Kufstein

Nr. 1207 Verhandlungsverfahren (öffentliche Erkundung des Bewerberkreises): Lieferung von Hochspannungswandlern für die TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG

Nr. 1190 • Bezirkshauptmannschaft Reutte • Ic-Ld-36/27-05

### VERORDNUNG

der Bezirkshauptmannschaft Reutte  
vom 31. August 2005 über eine Schulfreierklärung  
von Tagen an der Volksschule Berwang  
im Schuljahr 2005/06

Aufgrund der §§ 110 Abs. 8, 115 Abs. 2 und 116 des Tiroler Schulorganisationsgesetzes 1991, LGBl. Nr. 84, zuletzt geändert durch das Gesetz LGBl. Nr. 89/2002, wird nach Anhören des Landesschulrates für Tirol, der Schulkonferenz und des gesetzlichen Schulerhalters verordnet:

#### § 1

Im Schuljahr 2005/06 wird an der Volksschule Berwang der 31. Oktober 2005 sowie die Zeit vom 3. November 2005 bis 4. November 2005 für schulfrei erklärt.

#### § 2

Die dadurch entfallenden Unterrichtsstunden sind in der Zeit vom 7. September 2005 bis 9. September 2005 einzubringen.

#### § 3

Diese Verordnung tritt mit dem Tag der Kundmachung in Kraft.

*Der Bezirkshauptmann: Schennach*

Nr. 1191 • Bezirkshauptmannschaft Landeck • Ie-77

### VERORDNUNG

der Bezirkshauptmannschaft Landeck  
vom 8. September 2005 über die Festsetzung  
der Schulsprengel für die öffentlichen Allgemeinen  
Sonderschulen im politischen Bezirk Landeck

Aufgrund des § 56 Abs. 1 in Verbindung mit den §§ 41 bis 43 des Tiroler Schulorganisationsgesetzes 1991, LGBl. Nr. 84, zuletzt geändert durch das Gesetz LGBl. Nr. 89/2002, wird nach Anhören der gesetzlichen Schulerhalter und der übrigen sprengelzugehörigen Gebietskörperschaften sowie des Bezirksschulrates Landeck verordnet:

#### § 1

Für die öffentlichen Allgemeinen Sonderschulen im politischen Bezirk Landeck werden für die Dauer der Stilllegung der Allgemeinen Sonderschulen Fließ und Kappl die aus der Anlage ersichtlichen Schulsprengel festgesetzt.

#### § 2

(1) Diese Verordnung tritt mit 1. September 2005 in Kraft.

(2) Gleichzeitig tritt die Anlage zur Verordnung, mit der die Schulsprengel für die öffentlichen Allgemeinen Sonderschulen in den politischen Bezirken Imst, Innsbruck-Land, Innsbruck-Stadt, Landeck und Lienz festgesetzt werden, LGBl. Nr. 6/1990, hinsichtlich der Schulsprengel im politischen Bezirk Landeck außer Kraft.

*Der Bezirkshauptmann: Koler*

*Anlage*

**Allgemeine Sonderschule Ried im Oberinntal:** die Gemeindegebiete von Ried, Faggen, Fendels, Fiss, Kaunerberg, Kaunertal, Kauns, Ladis, Nauders, Pfunds, Prutz, Serfaus, Spiss und Tösens;

**Allgemeine Sonderschule Zams:** die Gemeindegebiete von Zams, Fließ, Flirsch, Galtür, Grins, Ischgl, Kappl, Landeck, Pettneu am Arlberg, Pians, St. Anton am Arlberg, Schönwies, See, Stanz bei Landeck, Strengen und Tobadill.

Nr. 1192 • Amt der Tiroler Landesregierung • Ib-24562/198-2005

**VERORDNUNG  
des Amtes der Landesregierung  
über die Jugendzulässigkeit von Filmen**

Gemäß § 21 des Tiroler Veranstaltungsgesetzes 2003 wird nach Anhörung der Jugendmedienkommission beim Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur die Jugendzulässigkeit von nachstehenden Filmen wie folgt festgesetzt:

**frei ab dem vollendeten 6. Lebensjahr:**

„Verliebt in eine Hexe“  
(Sony Pictures Filmverleih GmbH., 2.802 Laufmeter);

**frei ab dem vollendeten 10. Lebensjahr:**

„The Statement“  
(Constantin Film Holding GmbH., 3.279 Laufmeter);

**frei ab dem vollendeten 14. Lebensjahr:**

„Transporter – The Mission“  
(Constantin Film Holding GmbH., 2.425 Laufmeter).

Innsbruck, 8. September 2005

Für das Amt der Landesregierung: Scheiring

Nr. 1193 • Amt der Tiroler Landesregierung • Ib-24561/220

**KUNDMACHUNG  
des Amtes der Landesregierung  
über die Bewertung eines Filmes**

Aufgrund des Gutachtens der Gemeinsamen Filmbewertungskommission der Länder vom 31. August 2005 wird gemäß § 2 Abs. 6 und 7 des Tiroler Vergnügungssteuergesetzes 1982, LGBl. Nr. 60, nachstehender Film wie folgt bewertet:

**mit „sehenswert“:**

„The Statement“ (Constantin, 3.324 Laufmeter).  
Innsbruck, 6. September 2005

Für das Amt der Landesregierung: Scheiring

Nr. 1194 • Amt der Tiroler Landesregierung • Ib-24561/221

**KUNDMACHUNG  
des Amtes der Landesregierung  
über die Bewertung von Filmen**

Aufgrund des Gutachtens der Gemeinsamen Filmbewertungskommission der Länder vom 5. September 2005 werden gemäß § 2 Abs. 6 und 7 des Tiroler Vergnügungssteuergesetzes 1982, LGBl. Nr. 60, nachstehende Filme wie folgt bewertet:

**mit „sehenswert“:**

„Die weisse Massai“ (Constantin, 3.571 Laufmeter);

**mit „besonders wertvoll“:**

„Broken Flowers“ (Constantin, 2.880 Laufmeter).

Innsbruck, 7. September 2005

Für das Amt der Landesregierung: Scheiring

Nr. 1195 • Amt der Tiroler Landesregierung • Ib-20203/6-2005

**BEKANNTMACHUNG**

Christian Bazin, zuletzt wohnhaft in 1100 Wien, Patrubangasse 4, derzeit unbekanntem Aufenthaltes ist der Bescheid der Tiroler Landesregierung vom 17. August 2005, Zl. Ib-20203/5-2005, zuzustellen.

Mangels bekannter Abgabestelle erfolgt die Zustellung gemäß § 25 Abs. 1 des Zustellgesetzes durch Bekanntmachung an der Amtstafel, dass das zuzustellende Schriftstück beim Amt der Tiroler Landesregierung, Abteilung Gemeindeangelegenheiten, 6020 Innsbruck, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 4. Stock, Zi. 431, für den Empfänger zur Abholung bereit liegt.

Findet sich der Empfänger zur Empfangnahme des Schriftstückes nicht ein, so gilt die Zustellung als bewirkt, wenn seit dem Anschlag an der Amtstafel der Behörde zwei Wochen verstrichen sind.

Innsbruck, 5. September 2005

Für die Landesregierung: Praxmarer

Nr. 1196 • TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG

**WIDERRUF  
EINES VERHANDLUNGSVERFAHRENS  
Leuchtmitteltausch  
an diversen Straßenleuchten**

**Auftraggeber:** TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Eduard-Wallnöfer-Platz 2, A-6020 Innsbruck.

Die Ausschreibung wird gemäß § 105 des BVergG 2002 widerrufen.

Innsbruck, 8. September 2005

Nr. 1197 • Amt der Tiroler Landesregierung • VIb1 - B 100.0/40-2005

**OFFENES VERFAHREN  
Neuerrichtung (Adaptierung)  
von Verkehrslichtsignalanlagen  
an der Zettlersfeld- und Vinzenz-Goller-Kreuzung  
in Lienz im Zuge der B 100 Drautalstraße  
(km 107,04 und km 107,32)**

**Anbotsunterlagen:** Die Anbotsunterlagen liegen ab sofort im Amtsgebäude Innsbruck, Herrngasse 1–3, Zimmer 316, Tel. 0512/508-4041, Fax 0512/508-4045, auf und können in der Zeit von 8 Uhr bis 12 Uhr gegen – für den Empfänger spesenfreie – Einzahlung von € 20,- bezogen werden (Konto der Landesbaudirektion Innsbruck Nr. 200 001 167 bei der Hypo Tirol Bank AG, BLZ 57000, BIC: HYPTAT22, IBAN: AT355700000200001167 oder Barzahlung in der Landesbaudirektion, 4. Stock, Zimmer Nr. 418).

Eine Zusendung der Anbotsunterlagen erfolgt auf schriftliche Anforderung (Fax 0512/508-4045) unter Angabe der Abteilung Straßenbau und des ausgeschriebenen Projektes.

Erfolgt die Zustellung per Nachnahme, beträgt die Gebühr € 30,- + € 3,50 für die Bearbeitungs- und Bankspesen der Post AG.

**Abgabetermin:** Die Angebote müssen bis spätestens Freitag, den 7. Oktober 2005, 11.30 Uhr, verschlossen im amtlichen Umschlag,

im Amtsgebäude Innsbruck, Herrengasse 1–3, 3. Stock, Zimmer Nr. 316, vorliegen, wo anschließend auch die Anbotseröffnung stattfindet.

Später einlangende Angebote werden nicht berücksichtigt.

Innsbruck, 7. September 2005  
Für die Landesregierung: Huber

Nr. 1198 • Marktgemeinde Zell am Ziller

## OFFENES VERFAHREN

### Baumeisterarbeiten inkl. Materiallieferung

Die Marktgemeinde Zell am Ziller schreibt hiermit die Baumeisterarbeiten einschließlich der Materiallieferung für Leitungsbauarbeiten im offenen Verfahren aus.

**Teilnahmeberechtigt** sind nur Firmen, die nach Art und Umfang vergleichbare Leistungen bereits erbracht haben.

**1. Gegenstand der Ausschreibung:** ABA Zell a. Z. BA 04; WVA Zell a. Z., Unterdorf/Bahnhofstraße; Kabelverlegearbeiten.

**Baumumfang:** ca. 450 lfm Mischwasserkanal DN 200–700, ca. 480 lfm Kanalhausanschluss- und Straßenablaufleitungen DN 150–200, ca. 480 lfm Wasserleitung GGG DN 100–150, ca. 30 Wasserleitungshausanschlüsse DN 1<sup>st</sup>–2<sup>st</sup>, ca. 430 lfm Straßenbeleuchtungskabel bzw. Kabelschutzrohre, ca. 280 lfm Kabel bzw. Kabelschutzrohre für Kabelfernsehen.

**2. Termine:** Baubeginn am 24. Oktober 2005, Bauende bis 23. Juni 2006.

**3. Ausschreibungsunterlagen:** Diese können vom 14. September bis einschließlich 30. September 2005 unter [www.auftrag.at](http://www.auftrag.at) heruntergeladen werden oder auf CD-ROM nach telefonischer Bestellung und Vorlage des Einzahlungsnachweises, lautend auf das Konto Ingenieurgemeinschaft Philipp & Philipp, Konto-Nr. 27.722, bei der Reiffeisenkasse Rum, BLZ 36.310, behoben werden. Die Kosten für die CD-ROM betragen € 20,- inkl. MWSt. Bei Zusendung der CD-ROM per Post (unfreier Postversand) wird ein zusätzliches Entgelt in der Höhe von € 5,- inkl. MWSt. eingehoben.

**4. Angebotsabgabe:** bis spätestens 6. Oktober 2005, 9 Uhr, im Marktgemeindeamt Zell a. Z., Unterdorf 2, A-6280 Zell a. Z.

**5. Anbotseröffnung:** am 6. Oktober 2005, 9.05 Uhr, im Marktgemeindeamt Zell a. Z., Unterdorf 2, A-6280 Zell a. Z. Zell am Ziller, 8. September 2005

Für die Marktgemeinde Zell a. Z.: Bgm. W. Amor

Nr. 1199 • Landes-Feuerwehrverband Tirol

## OFFENES VERFAHREN

### Lieferung von Sandsäcken

**Auftraggeber:** Landes-Feuerwehrverband Tirol, Florianistraße 1, A-6410 Telfs.

**Leistungszeitraum:** November bis Dezember 2005.

**Geschätzte Auftragssumme netto:** € 50.000,-.

**Teilnahmebedingungen:** Nachweislich durchgeführte Lieferungen in diesem Umfang sowie nötige Betriebskapazität.

**Ausgabe der Unterlagen:** Landes-Feuerwehrverband Tirol, Florianistraße 1, A-6410 Telfs, Tel. 0043/(0)5262-6912-510, E-Mail: [g.waldhart@feuerwehrverband-tirol.at](mailto:g.waldhart@feuerwehrverband-tirol.at)

Die Unterlagen sind schriftlich anzufordern.

**Abgabetermin:** 10. Oktober 2005, 10 Uhr.

**Abgabeort:** Landes-Feuerwehrverband Tirol, A-6410 Telfs, Florianistraße 1, 1. Stock.

**Anbotseröffnung:** 10. Oktober 2005, 10.30 Uhr, in der Lan-

desfeuerwehrschnle Tirol, A-6410 Telfs, Florianistraße 1, 1. Stock, Sitzungszimmer.

**Zuschlagsfrist:** drei Monate ab Angebotseröffnung.

Die Angebote sind in deutscher Sprache zu verfassen.  
Telfs, 12. September 2005

Nr. 1200 • TIVELOP GmbH • 2610A01-002-00073

## OFFENES VERFAHREN/BAUAUFTRAG

### Baumeisterarbeiten

#### für das Verwaltungsgebäude PKH Hall

**Ausschreibende Stelle:** TIVELOP – Projektentwicklung und Projektmanagement GmbH, als Bauträger im Auftrag der TILAK GmbH/Psychiatrisches Krankenhaus des Landes Tirol, Postadresse: Eduard-Wallnöfer-Zentrum 1, A-6060 Hall in Tirol, Tel. +43/(0)50/8648-4445, Fax +43/(0)50/8648-4467, E-Mail: [office@tivelop.at](mailto:office@tivelop.at)

**Projektleitung der Auftraggeberin:** TIVELOP GmbH, Ing. Günther Kandelbauer, Eduard-Wallnöfer-Zentrum 1, A-6060 Hall.

**Technische Projektleitung:** Architekturbüro Dipl.-Ing. Andreas Orgler, Zweigstelle Valiergasse 61, A-6020 Innsbruck, Tel. +43/(0)512/362373, Fax +43/(0)512/362442.

**Teilangebote** sind nicht zulässig.

**Umfang:** Baumeisterarbeiten inkl. Erdarbeiten für den Neubau eines Verwaltungsgebäudes mit zwei Vollgeschossen, Brutto-rauminhalt ca. 4.700 m<sup>3</sup>.

**Ausgabe der Unterlagen:** ab sofort bei der ausschreibenden Stelle.

**Gebühr/Zahlung:** € 40,-. Die Bezahlung der Ausschreibungsunterlagen kann bar bei Abholung oder durch – für die Empfängerin spesenfreie – Überweisung auf das Konto Nr. 100-392410 der Auftraggeberin bei der Bank für Tirol und Vorarlberg AG, BLZ 16000, IBAN: AT07 1600 0001 0039 2410, BIC: BTVAAT22, unter Anführung der Kurzbezeichnung des Auftragsgegenstandes und der Geschäftszahl erfolgen. Der Zahlungsnachweis ist per Telefax an die ausschreibende Stelle zu übermitteln. In der Folge werden die Ausschreibungsunterlagen frei gegeben. In der Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen sind 20% Umsatzsteuer enthalten.

**Schlusstermin für die Anforderung:** 28. September 2005, 17 Uhr.

**Schlusstermin für den Angebotseingang:** 3. Oktober 2005, 11 Uhr.

**Anschrift, an die die Angebote zu richten sind (Abgabestelle):** TIVELOP GmbH, A-6060 Hall in Tirol, Eduard-Wallnöfer-Zentrum 1, Sekretariat, 3. Stock.

**Angebotsöffnung:** 3. Oktober 2005, um 11 Uhr, teilnahmeberechtigt sind Bieter und ihre Bevollmächtigten.

**Ort der Angebotseröffnung:** TIVELOP GmbH, A-6060 Hall in Tirol, Eduard-Wallnöfer-Zentrum 1, 1. Stock, Raum Nr. G1-011 – EWZ Infopoint vis-à-vis Cafe U2.

**Sonstige Angaben:** Die Möglichkeit eines Verhandlungsverfahrens über allfällige gleichartige Leistungen wird angekündigt. Die Angebotsunterlagen müssen (in Papierform) bis zum festgesetzten Schlusstermin im Sekretariat der TIVELOP GmbH (Eduard-Wallnöfer-Zentrum 1, 3. Stock, A-6060 Hall in Tirol) eingelangt sein. Allfällige Postwege sind zu berücksichtigen/einzurechnen. Später einlangende Angebote können nicht mehr berücksichtigt werden.

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der TIVELOP kundgemacht im Internet unter <http://www.tivelop.at>

**Tag der Absendung nach Luxemburg:** 7. September 2005.

Innsbruck, 7. September 2005

Für die TIVELOP GmbH: Ing. Mag. Bernhard Pöll

Nr. 1201 • Gemeindeverband a. ö. Bezirkskrankenhaus Lienz

### OFFENES VERFAHREN

#### Bereichswäsche

**Unterlagen:** Tel. 04852/606-422, Fax 04852/606-423.

**Kosten:** € 8,-

**Einreichtermin:** 28. September 2005, 14 Uhr, VL, Emanuel-von-Hibler-Straße 5, 9900 Lienz.

**Zuschlagsfrist:** fünf Monate.

Teilangebot.

Lienz, 6. September 2005

Nr. 1202 • Gemeindeverband a. ö. Bezirkskrankenhaus Lienz

### OFFENES VERFAHREN

#### Büroartikel, Kuverts und Folien

**Unterlagen:** Tel. 04852/606-422, Fax 04852/606-423.

**Kosten:** € 8,-

**Einreichtermin:** 30. September 2005, 14 Uhr, VL, Emanuel-von-Hibler-Straße 5, 9900 Lienz.

**Zuschlagsfrist:** sieben Monate.

Teilangebot.

Lienz, 7. September 2005

Nr. 1203 • Tiroler Landesmuseum/Ferdinandeam Innsbruck

### OFFENES VERFAHREN

#### Zimmermanns- und Spenglerarbeiten

**Bauherr:** Tiroler Landesmuseum/Ferdinandeam Innsbruck, Museumstraße 15, A-6020 Innsbruck.

**Bauvorhaben:** Tiroler Landesmuseum/Ferdinandeam Innsbruck, Museumstraße 15, A-6020 Innsbruck.

**Planung:** Architekten Adamer & Ramsauer, A-6330 Kufstein, Oberer Stadtplatz 5a, Tel. 05372/64784-0, Fax 05372/64784-15.

#### Leistungen:

(1) **Zimmermannsarbeiten** (Teilangebote sind unzulässig):

**Leistungsumfang:** Wärmedämmmaßnahmen im historischen Bestand der Kuppelkonstruktion.

**Leistungszeitraum:** Oktober/November 2005.

**Kosten der Ausschreibungsunterlagen (ein Exemplar):** € 20,- inkl. 20% USt.

(2) **Spenglerarbeiten** (Teilangebote sind unzulässig):

**Leistungsumfang:** Dacheindeckung in Kupfer im historischen Bestand der Kuppelkonstruktion.

**Leistungszeitraum:** Oktober/November 2005.

**Kosten der Ausschreibungsunterlagen (ein Exemplar):** € 20,- inkl. 20% USt.

**Die Ausschreibungsunterlagen** sind schriftlich (Post oder Fax) bei Architekten Adamer & Ramsauer, A-6330 Kufstein, Oberer Stadtplatz 5a, Fax 05372/64784-15, unter Beilegung des bestätigten Zahlungsauftrages für die oben angeführten Kosten der Unterlagen anzufordern (eine automatische Übersendung der Unterlagen nach Einzahlung wird nicht durchgeführt). Einbezahlte Beträge können nicht refundiert werden. Eine Zusendung per Nachnahme ist **nicht** möglich.

**Bankverbindung:** Einzahlung des Kostenbeitrages mit dem Vermerk „Ausschreibung TLMF“ mit Angabe des gewünschten Gewerkes auf das Konto: Architekten Adamer & Ramsauer, Volksbank Kufstein, BLZ 43770, Konto-Nr. 327.395.

**Start Angebotsfrist:** Mittwoch, 14. September 2005.

**Abgabeort:** Tiroler Landesmuseum/Ferdinandeam Innsbruck, Museumstraße 15, A-6020 Innsbruck.

**Abgabetermin:** Freitag, 7. Oktober 2005, bis 10 Uhr.

**Angebotsöffnung:** Freitag, 7. Oktober 2005, ab 10.15 Uhr.

**Zuschlagsfrist:** fünf Monate ab Ablauf der Angebotsfrist.

Innsbruck, 8. September 2005

Nr. 1204 • Ärztekammer für Tirol

### OFFENES VERFAHREN

im Unterschwellenbereich gemäß BVergG 2002

#### Baumeisterarbeiten

#### für den Umbau der Ärztekammer in Innsbruck

**Auftraggeber:** Ärztekammer für Tirol, Anichstraße 7, 6020 Innsbruck.

**Ausschreibende Stelle:** Schlögl & Süß Architekten, Universitätsstraße 22, 6020 Innsbruck.

**Bauvorhaben:** Ärztekammer, Anichstraße 7, 6020 Innsbruck; teilweiser Abbruch, Um- und Neubau des Stöckelgebäudes, Errichtung von Büros und Seminarräumlichkeiten.

**Leistungszeitraum:** Beginn im November 2005, Fertigstellung bis Oktober 2006.

**Die Ausschreibungsunterlagen** inkl. Datenträger können ab sofort gegen Voranmeldung bei der Schlögl & Süß Architekten ZT-Ges. OEG, Universitätsstraße 22, 6020 Innsbruck, Tel. 0512/584801, Fax 0512/584815, Konto-Nr. 28001 bei der Raiffeisen-Regionalbank Hall in Tirol, BLZ 36362, gegen Barzahlung bzw. Nachweis einer für den Empfänger spesenfreien Einzahlung von € 50,- inkl. MWSt. bezogen werden.

Eine Zusendung der Unterlagen erfolgt nur auf schriftliche Anforderung zuzüglich € 10,- Versandspesen.

**Angebotsabgabe:** Die Angebote sind bis spätestens Donnerstag, den 6. Oktober 2005, 10 Uhr, in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „LV Umbau Ärztekammer, Baumeisterarbeiten“ bei der Ärztekammer für Tirol, Anichstraße 7, 4. Stock, 6020 Innsbruck, einzureichen. Später einlangende Angebote können nicht berücksichtigt werden.

**Die Angebotsöffnung** erfolgt anschließend.

**Bewerberkreis:** Unternehmen mit entsprechender Befugnis und Nachweis der allgemeinen beruflichen Zuverlässigkeit und der technischen Leistungsfähigkeit, die nach Art und Umfang vergleichbare Leistungen bereits ausgeführt haben.

Innsbruck, 14. September 2005

Nr. 1205 • Neue Heimat Tirol

### OFFENES VERFAHREN

#### Baumeisterarbeiten,

#### Elektroinstallationen,

#### Sanitär-, Heizungs- und Lüftungsinstallationen

#### für die Wohnanlage Innsbruck (S 03E) – Fuchsrain 27–29

#### (42 Wohnungen und Tiefgarage)

**Ausschreibende Stelle:** Die Neue Heimat Tirol, Gemeinnützige Wohnungs- und Siedlungsgesellschaft Ges. m. b. H., 6023 Innsbruck, Gumpstraße 47, schreibt als Baubetreuerin für die Innsbrucker Stadtbau GmbH., Gumpstraße 47, 6023 Innsbruck, obige Arbeiten im offenen Verfahren aus.

**Die Ausschreibungsunterlagen** können ab 15. September bis einschließlich 11. Oktober 2005 von der Ausschreibungsdatenbank (<http://www.ausschreibung.at>) gegen ein Entgelt von max. € 15,- je Download heruntergeladen werden. Die Unterlagen sind

vollständig auszudrucken, zu heften und als Original-Abgabe-LV für die Angebotsabgabe zu verwenden.

Für die Angebotsabgabe sind zwingend einzureichen:

- a) Leistungsverzeichnis (PDF): rechtsverbindlich unterzeichnet, Summenblatt ausgefüllt, Bieterlücken ergänzt;
- b) EDV-Kurz-Ausdruck: rechtsverbindlich unterfertigt;
- c) vom Anbieter erzeugter ÖNORM-Datenträger auf Diskette.

Die Angebote sind in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Angebot Innsbrucker Stadtbau GmbH., Bauvorhaben Innsbruck S 03E – Fuchsrain, Baumeisterarbeiten *oder* Elektroinstallationen *oder* Sanitär-, Heizungs-, Lüftungsinstallationen“ einzureichen.

**Abgabeort:** Neue Heimat Tirol, Gumpstraße 47, 6020 Innsbruck.

**Abgabetermin:** bis spätestens Dienstag, den 11. Oktober 2005, 14.30 Uhr.

**Angebotseröffnung:** diese erfolgt öffentlich am 11. Oktober 2005, um 15 Uhr, im Bürogebäude der Neuen Heimat Tirol, 4. Stock.

**Bewerberkreis:** Unternehmen mit entsprechender Befugnis und Nachweis der allgemeinen beruflichen Zuverlässigkeit und der technischen Leistungsfähigkeit, die nach Art und Umfang vergleichbare Leistungen bereits ausgeführt haben.

Innsbruck, 8. September 2005

*Die Geschäftsführung:*

*Dir. Dipl.-Ing. (FH) Alois Leiter    Prof. Dr. Klaus Lugger*

Nr. 1206 • Tiroler gemeinnützige Wohnungsbau- und Siedlungsgesellschaft m. b. H.

## OFFENES VERFAHREN

### Baumeisterarbeiten HSL-Installationen Elektroinstallationen

Die „TIGEWOSI“, Tiroler gemeinnützige Wohnungsbau- und Siedlungsgesellschaft m. b. H., mit dem Sitz in 6026 Innsbruck, Fürstenweg 27, schreibt obenstehende Arbeiten für das

Bauvorhaben Kufstein, Weissach – Wohnanlage mit 18 Wohneinheiten und Tiefgarage – im offenen Verfahren aus.

**Die Ausschreibungsunterlagen** können bis 19. September 2005 gegen Überweisung von € 40,- für HSL- und Elektrobzw. € 60,- für Baumeister auf das Konto Nr. 200 032 194 bei der Hypo Tirol Bank AG, BLZ 57000, oder gegen Barzahlung in der Geschäftsstelle der TIGEWOSI, 3. Stock, Zi. 38, bezogen werden.

**Anbotsabgabe:** bis 29. September 2005, 10.30 Uhr.

**Die Anbotseröffnung** findet am 29. September 2005, um 11 Uhr, im Beisein der Bieter im Bürogebäude der TIGEWOSI, Innsbruck, Fürstenweg 27, 4. Stock, Zimmer 47, statt.

Innsbruck, 8. September 2005

*Der Geschäftsführer: Dir. Dipl.-Ing. Csaba Dregelyvari*

Nr. 1207 • TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG

## VERHANDLUNGSVERFAHREN

(öffentliche Erkundung des Bewerberkreises)

### Hochspannungswandler

**Auftraggeber:** TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Eduard-Wallnöfer-Platz 2, 6020 Innsbruck.

**Ausschreibende Stelle:** TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Zentraler Einkauf, Eduard-Wallnöfer-Platz 2, 6020 Innsbruck.

**Gegenstand/Leistungsumfang:** Lieferung von 123 kV, 145 kV und 245 kV-Strom- und Kombiwandlern, Bedarf für ein Jahr + Option für ein weiteres Jahr.

**Abgabe der Bewerbungen:** spätestens bis Freitag, den 23. September 2005, 12 Uhr, bei der o. g. Adresse.

**Bewerbungsunterlagen/Besondere Nachweise:** Nachweis von vergleichbaren Lieferungen in den letzten drei Jahren, die zur Zufriedenheit der jeweiligen Auftraggeber bereits durchgeführt wurden, durch Vorlage einer entsprechenden Referenzliste (zwingend). Besondere Nachweise auf Verlangen gemäß BVergG 2002, §§ 52–57, sind auf Verlangen innerhalb zwei Wochen zu erbringen.

**Informationen/Anforderung:** TIWAG-Tiroler Wasserkraft AG, Zentraler Einkauf, Frau Reingard Zangerl, Tel. +43/(0)50607-21400, Fax +43/(0)50607-21677, E-mail: [ausschreibung@tiwag.at](mailto:ausschreibung@tiwag.at)

Innsbruck, 8. September 2005

---

## MITTEILUNGEN

---

### FREIWILLIGE VEREINSAUFLÖSUNG

Der Verein „Fußballclub Biberwier“ mit dem Sitz in Biberwier hat in seiner Generalversammlung vom 19. November 2004 freiwillig seine Auflösung beschlossen.

Biberwier, 6. September 2005

*Der Obmann: Ulrich Pechtl*

### FREIWILLIGE VEREINSAUFLÖSUNG

Der Verein „Glückskäfer – Verein zur Hilfe für hungernde bulgarische Heimkinder“ mit dem Sitz in 6200 Buch hat in seiner Generalversammlung vom 9. Juli 2005 freiwillig seine Auflösung beschlossen.

Buch, 5. September 2005

*Die Obfrau: Hedy Astl*

### FREIWILLIGE VEREINSAUFLÖSUNG

Der Verein „Plattlerfreunde Cafe Maier Kufstein“ mit dem Sitz in 6330 Kufstein hat in seiner Generalversammlung vom 15. Juli 2005 freiwillig seine Auflösung beschlossen.

Kufstein, 1. September 2005

*Der Obmann: Konrad-Kurt Steinhammer*



**Erscheinungsort Innsbruck**  
**Verlagspostamt 6020 Innsbruck**                      **P. b. b.**  
**Vertr.-Nr. GZ 02Z030079 W**                      **DVR 0059463**

**Herausgeber: Amt der Tiroler Landesregierung, 6010 Innsbruck**  
Erscheint jeden Mittwoch. Redaktionsschluss: Freitag, 12 Uhr.  
Bezugsgebühr € 23,- jährlich. Einzelstück: € 0,10 für jede Seite, jedoch  
mindestens € 1,- pro Stück. Einschaltungen nach Tarif.  
**Verwaltung und Vertrieb:** Landeskanzleidirektion,  
Innsbruck, Neues Landhaus,  
Tel. 0512/508-2182 – Fax 0512/508-2185 – E-Mail: [bote@tirol.gv.at](mailto:bote@tirol.gv.at)  
**Redaktion:** Innsbruck, Landhaus,  
Tel. 0512/508-2184 – Fax 0512/508-2185 – E-Mail: [bote@tirol.gv.at](mailto:bote@tirol.gv.at)  
Internet: [www.tirol.gv.at/bote](http://www.tirol.gv.at/bote)  
**Druck:** Eigendruck